

بنام خدا

توسعه گردشگری روستایی

(محلی گرایی و تغییرات فرهنگی)

ای. واندا جوج

هدر مایر

دانلد جی. رید

مترجمین:

دکتر محمدرضا رضوانی

(عضو هیئت علمی دانشگاه تهران)

مهدی رمضانزاده لسبوئی

محمدامین خراسانی

سرشناسه	جورج، ای. واندا، ۱۹۳۲ - م. E. Wanda, George
عنوان و نام پدیدآور	توسعه گردشگری روستایی (محلّی گرایی و تغییرات فرهنگی)/ ای. واندا جورج، هدر مایر، دونالد جی. رید؛ مترجمین محمدرضا رضوانی، مهدی رمضانزاده لسبونی، محمدامین خراسانی.
مشخصات نشر	تهران: مهکامه، ۱۳۹۱.
مشخصات ظاهری	۳۲۸ ص.: جدول.
شابک	978-964-2827-92-3
وضعیت فهرست نویسی	فیا
یادداشت	عنوان اصلی: Rural tourism development : localism and cultural change , , c2009
موضوع	گردشگری -- کانادا -- نمونه پژوهی
موضوع	گردشگری -- کانادا -- جنبه های اجتماعی -- نمونه پژوهی
موضوع	عمران روستایی -- کانادا -- نمونه پژوهی
موضوع	توسعه پایدار -- کانادا -- نمونه پژوهی
شناسه افزوده	میر، هینر، ۱۹۷۱ م.
شناسه افزوده	Heather, Mair
شناسه افزوده	رید، دونالد جی.، ۱۹۳۲ - م.
شناسه افزوده	Reid, Donald G.
شناسه افزوده	رضوانی، محمدرضا، ۱۳۵۰ - مترجم
شناسه افزوده	مضانزاده لسبونی، مهدی، مترجم
شناسه افزوده	خراسانی، محمدامین، ۱۳۶۱ - مترجم
رده بندی کنگره	۱۳۹۱ ۹۰۹ج/۱۵ G
رده بندی دیویی	۳۰۶۳/۰۹۷۱
شماره کتابشناسی ملی	۳۷۳۱۱۳۳

نام کتاب	توسعه گردشگری روستایی (محلّی گرایی و تغییرات فرهنگی)
مؤلفین	ای. واندا، هدر مایر، دونالد جی. رید
مترجمین	دکتر محمدرضا رضوانی، مهدی رمضانزاده لسبونی، محمدامین خراسانی
ناشر	مهکامه
لیتوگرافی	نقش
ویراستار	راحله قنبری
نوبت چاپ	دوم آذر ۱۳۹۷
شمارگان	۴۰۰ نسخه
قیمت	۲۸۵۰۰۰ ریال
شابک:	۹۷۸-۹۶۴-۲۸۲۷-۹۲-۳

مراکز پخش: ۱- تهران، خیابان انقلاب، خیابان فخر رازی، نرسیده به لبافی نژاد، کوچه انوری، طبقه دوم،

نشر و پخش مهکامه

تلفن: ۶۶۴۸۸۲۰۳-۶۶۴۹۷۰۵۰ فکس: ۰۹۱۲۳۹۷۴۰۲۱-۶۶۹۶۱۵۰۹

۲- تهران، میدان انقلاب، بین خیابان ۱۲ فروردین و اردیبهشت، کتابفروشی آگاه

تلفن: ۶۶۴۶۰۹۳۲-۶۶۴۶۷۳۲۳

پست الکترونیکی: en_mahkame@Yahoo.com www.mahkame.com

نمایندگی های شهرستان:

۱- اهواز: خیابان حافظ، بین سیروس و نادری، کتابفروشی رشد، تلفن: ۳-۲۲۱۷۰۰۰ (۰۶۱۳)

۲- مشهد: خیابان سعدی، پاساژ مهتاب، کتابفروشی درخشش، تلفن: ۳۲۲۵۱۹۲۳ (۰۵۱)

۳- اصفهان: خیابان چهارباغ عباسی، مجتمع چهارباغ، زیرزمین پلاک ۲۶، تلفن: ۳۲۲۳۸۸۵۶ (۰۳۱)

۴- یزد: خیابان فرخی، جنب مجتمع ستاره، کتابفروشی فدک، تلفن: ۳۶۲۲۷۴۷۵ (۰۳۵)

۵- شیراز: خیابان ملاصدرا، نبش خلیلی، کتابفروشی خوارزمی، تلفن: ۳۶۴۷۳۷۷۱ (۰۷۱)

۶- تبریز: فلکه دانشگاه، ابتدای خیابان دانشگاه، کتابفروشی علامه، تلفن: ۳۳۳۴۱۶۶۹ (۰۴۱)

آدرس کانال انتشارات مهکامه

telegram.me/mahkamepublisher

۱۳	مقدمه مترجمین
----	---------------

فصل اول:

مقدمه‌ای بر توسعه گردشگری روستایی

۱۵	مقدمه
۱۶	نقش نظریه اجتماعی، مزایای رویکرد اقتصاد سیاسی
۱۸	موضوعات اصلی کتاب
۱۹	گردشگری در جهان در حال تغییر شدن
۲۱	تغییر فرهنگی و فرایند کالایی شدن اجتماع محلی روستایی
۲۲	اهمیت بقا
۲۲	جاذبه روستایی
۲۳	تعریف روستا و چشم‌انداز روستایی
۲۶	توسعه گردشگری در نواحی روستایی
۲۸	ساختار کتاب
۳۰	رویکرد روش‌شناسی
۳۱	رویکرد مطالعه موردی: یک روش، یک قالب
۳۴	روش‌های تحقیق
۳۴	کمک به تحقیق
۳۵	چارچوب تحلیلی

فصل دوم:

اقتصاد سیاسی توسعه گردشگری روستایی در کانادا

۳۹	مقدمه
۴۰	اصطلاحات کلیدی: نفولبرالیسم و بازساخت
۴۱	زمینه توسعه کانادا و سیاست روستایی: بررسی تاریخی گذرا
۴۹	توسعه روستایی: جذابیت گردشگری
۵۲	تاثیرات: فرصت‌ها و چالش‌های گردشگری و توسعه روستایی
۵۴	نتیجه‌گیری

فصل سوم:

مطالعه موردی: لونن برگ، نواسکاتیا

۵۵	مقدمه
۵۶	مفاهیم نظریه‌ای کلیدی: کالایی شدن فرهنگ، اصالت بخشی
۵۶	کالایی شدن فرهنگ
۵۸	اصالت بخشی
۵۸	رویکرد تحقیق
۵۹	مورد لونن برگ
۵۹	زمینه‌های کلی
۶۰	تاریخ لونن برگ
۶۳	نابودی صنعت ماهیگیری در نواحی مجاور اقیانوس اطلس
۶۴	گردشگری هنر در نواسکاتیا
۶۵	توسعه گردشگری در لونن برگ
۶۵	رویکرد پاسخگو به توسعه گردشگری، در لونن برگ، نواسکاتیا
۶۶	روند توسعه گردشگری در لونن برگ
۶۸	فرایند ثبت سایت میراث جهانی یونسکو
۷۱	وضعیت صیادی در لونن برگ از سال ۱۹۹۵
۷۳	پیوند مجدد با مفاهیم نظریه‌ای
۷۳	کالایی شدن سرمایه‌های فرهنگی لونن برگ
۷۵	اصالت بخشی در لونن برگ
۷۹	نتیجه گیری
۷۹	واکنش لونن برگ- گردشگری: گذار به یک فعالیت خدماتی
۸۲	آینده لونن برگ

فصل چهارم:

مطالعه موردی: پورت استنلی، اونتاریو

۸۷	مقدمه
۸۹	مفاهیم نظریه کلیدی: تجدید حیات و انسجام
۹۱	رویکرد تحقیق
۹۱	مورد پورت استنلی
۹۱	پیش زمینه

۹۳	تاریخ
۹۶	پورت استنلی امروز
۹۷	توسعه گردشگری در پورت استنلی
۱۰۰	احیا، انسجام و گردشگری در پورت استنلی
۱۰۳	نتیجه گیری

فصل پنجم:

مطالعه موردی: وولکان، آلبرتا

۱۰۷	مقدمه
۱۰۹	مفاهیم نظری کلیدی: گردشگری برنامه ریزی شده، چالش برسر مفهوم مکان
۱۱۲	رویکرد تحقیق
۱۱۲	مورد مطالعاتی: وولکان آلبرتا
۱۱۲	مقدمه
۱۱۳	تاریخ
۱۱۴	توسعه گردشگری در وولکان
۱۱۴	برنامه نوآوری های روستایی: بخش مبتنی بر دیدگاه محلی
۱۱۶	ایجاد یک تصویر برنامه ریزی شده و رقابتی از گردشگری
۱۱۹	پیوند دوباره با مفاهیم نظری
۱۱۹	بحث درباره مفهوم اجتماع محلی
۱۲۰	نتیجه گیری

فصل ششم:

مورد کانسو: نواسکاتیا

۱۲۳	مقدمه
	مفاهیم نظریه ای کلیدی: توسعه مقصد گردشگری؛ هویت اجتماع محلی/ مکان؛ گردشگری
۱۲۴	فرهنگی (ایجاد صنایع فرهنگی)
۱۲۶	توسعه مقصد گردشگری
۱۲۷	هویت اجتماع محلی/ مکان
۱۲۸	گردشگری فرهنگی و نقش صنایع فرهنگی خلاق (هنر و موسیقی)
۱۳۰	رویکرد تحقیق
۱۳۱	مورد مطالعاتی کانسو

۱۳۱	زمینه
۱۳۲	تاریخ
۱۳۴	توسعه گردشگری در کانسو
۱۳۵	جاذبه گردشگری و استن راجرز
۱۴۰	پیوند مجدد با مفاهیم کلیدی
۱۴۰	مشارکت اجتماع و فعالیت‌های داوطلبانه
۱۴۱	اجتماع محلی و هویت
۱۴۳	تاثیرات گردشگری فرهنگی بر خلق و خوی مردم محلی
۱۴۵	نتیجه‌گیری

فصل هفتم

از مطالعات موردی تا بیان مقدمه

۱۴۷	مقدمه
۱۴۷	تجزیه و تحلیل چند مطالعه موردی
۱۵۵	نتیجه‌گیری

فصل هشتم

نقش پیچیده فرهنگ محلی در گردشگری روستایی

۱۵۷	مقدمه
۱۵۹	مفاهیم کلیدی نظری: فرهنگ محلی، فرهنگی اقتصاد: تجاری سازی فرهنگ
۱۵۹	گردشگری
۱۶۱	فرهنگ چیست؟
۱۶۲	اقتصاد یک فرهنگ
۱۶۳	رابطه دو سویه بین گردشگری و فرهنگ
۱۶۴	گردشگری، عامل پیوستگی
۱۶۴	صلح
۱۶۵	درک فرهنگ/ درک ارزش آن
۱۶۵	تجدید حیات فرهنگی
۱۶۶	تجدید حیات اقتصادی
۱۶۶	حفظ و ارتقای هویت فرهنگی
۱۶۷	گردشگری عامل گسستگی

۱۶۷	برخورد فرهنگی
۱۶۸	فقدان و کمبود کنترل محلی
۱۶۹	اعتبار گسسته
۱۷۰	تناسب فرهنگی
۱۷۰	تغییرات فرهنگی
۱۷۱	نتیجه گیری
۱۷۱	چالش های جوامع روستایی
۱۷۱	درک فرهنگ و گردشگری
۱۷۱	بازتعریف مفهوم تجاری سازی فرهنگ
۱۷۲	تعیین ابعاد کالایی فرهنگ

فصل نهم:

تغییر چشم انداز روستایی

۱۷۵	مقدمه
۱۷۶	اصالت بخشی چیست؟
۱۸۰	اصالت بخشی چشم انداز و اجتماعات روستایی
۱۸۳	گردشگری به عنوان عامل اصالت بخشی
۱۸۸	اصالت بخشی: تمایلات آینده
۱۹۰	تهیه برند روستایی: موضوع سازی و تجسم نواحی روستایی
۱۹۱	برند
۱۹۴	جوامع روستایی به عنوان زمین بازی شهر
۱۹۶	احساس تعلق به مکان

فصل دهم:

مفاهیم اجتماع محلی

۱۹۹	مقدمه
۱۹۹	مفاهیم نظری کلیدی: اجتماع محلی، توسعه اجتماع محلی، ...
۲۰۴	دشمنان اجتماع محلی
۲۰۶	توسعه اجتماع محلی و کالایی شدن فرهنگ در برنامه ریزی گردشگری روستایی
۲۰۸	توسعه اجتماع محلی CD و مشارکت شهروندی چیست؟
۲۱۱	اهمیت مشارکت اجتماع محلی در توسعه گردشگری

- ۲۱۴ ----- توسعه اجتماع محلی، داروی همه دردها نیست
- ۲۱۵ ----- افزایش مشارکت شهروندان در فرآیند برنامه‌ریزی گردشگری

فصل یازدهم:

پایداری اجتماعات روستایی و گردشگری پایدار روستایی

- ۲۱۷ ----- مقدمه
- ۲۱۸ ----- مفاهیم نظریه‌ای کلیدی: توسعه پایدار، گردشگری پایدار، سرمایه فرهنگی
- ۲۱۹ ----- گردشگری پایدار
- ۲۱۹ ----- اهداف جهانی UNWTO / UNEP برای گردشگری پایدار
- ۲۲۱ ----- گردشگری پایدار در کانادا
- ۲۲۳ ----- جوامع روستایی پایدار
- ۲۲۴ ----- ظرفیت جوامع و پایداری
- ۲۲۵ ----- سرمایه انسانی، اجتماعی، طبیعی، مالی / ساخت
- ۲۲۸ ----- انسجام اجتماع محلی، روابط اجتماعی و پایداری اجتماع
- ۲۳۱ ----- فرهنگ به عنوان سرمایه
- ۲۳۵ ----- سرمایه فرهنگی و پدیده‌های غیرملموس
- ۲۳۷ ----- مفهوم جدید سرمایه اجتماع محلی در پایداری
- ۲۳۸ ----- آینده: ظرفیت اجتماع محلی و پایداری روستایی
- ۲۴۰ ----- نتیجه‌گیری

فصل دوازدهم:

نقش سیاست عمومی

- ۲۴۳ ----- مقدمه
- ۲۴۳ ----- مفاهیم نظریه‌ای کلیدی: سیاست عمومی، سیاست گردشگری، سیاست اجتماعی
- ۲۴۳ ----- نقش سیاست عمومی
- ۲۴۴ ----- گردشگری و سیاست عمومی
- ۲۴۶ ----- نقش ارزش‌ها و ایدئولوژی
- ۲۴۷ ----- سیاست گردشگری در عمل: ترکیب خصوصی - عمومی
- ۲۴۷ ----- بستر بین‌المللی
- ۲۴۸ ----- سیاست گردشگری در کانادا
- ۲۵۱ ----- سیاست توسعه و گردشگری: تقابل ارزش‌ها

۲۵۳	ابتکار در سیاست شراکت خصوصی و دولتی
۲۵۴	مسیرهای جدید: نقش سیاست اجتماعی در برنامه ریزی گردشگری
۲۵۶	سیاست توسعه اجتماعی منطقه‌ای و ملی در نواحی روستایی چیست؟
۲۵۷	نتیجه‌گیری

فصل سیزدهم:

فرآیند برنامه‌ریزی گردشگری مبتنی بر اجتماع محلی

۲۶۱	مقدمه
۲۶۱	مفاهیم نظری و م: فرآیند برنامه‌ریزی گردشگری اجتماع محلی، ...
۲۶۲	چالش تقدم اقتصاد و کسب کار در فرآیند برنامه ریزی گردشگری
۲۶۳	چشم‌انداز اجتماع محلی؛ تنمیم کننده، چارچوب و کنترل توسعه گردشگری
۲۷۰	تنظیم مراحل برنامه‌ریزی و صورت گردشگری
۲۷۲	نمونه‌ای از فرآیند توسعه گردشگری اجتماع محلی
۲۷۷	ویژگی‌های کلیدی این رویکرد

فصل چهاردهم:

مسیر پیش‌رو: تفکر در زمینه تحقیق و تجربه گردشگری

۲۸۳	مقدمه
۲۸۴	مفاهیم نظری کلیدی: توسعه گردشگری روستایی، ...
۲۸۶	توسعه چیست؟
۲۸۸	چه انگیزه‌هایی موجب توسعه می‌شود؟
۲۸۹	چه کسی مسئول کنترل طرح های توسعه گردشگری است؟
۲۹۰	فرآیند مناسب توسعه چیست؟
۲۹۴	مدیریت موفق گردشگری روستایی
۲۹۵	چارچوب تحلیلی جدید برای درک توسعه گردشگری
۲۹۹	راهبردهای توسعه برنامه ریزی گردشگری
۳۰۰	نتیجه‌گیری

۳۰۳	منابع و مآخذ
-----	--------------

مقدمه مترجمین

گردشگری به عنوان یکی از فرصت های توسعه و یکی از زمینه های مشخص متنوع سازی اقتصاد روستایی، دارای ابعاد مختلف اقتصادی، اجتماعی، فرهنگی و زیست محیطی می باشد. توسعه گردشگری در سطح کانون های روستایی و در تعامل با اجتماعات روستایی و فرهنگ محلی، آثار و پیامدهای متنوع و گسترده ای را بر جای می گذارد. شناخت و تبیین اثرات گردشگری، مدیریت و برنامه ریزی آن نقش موثری در توسعه پایدار گردشگری و نیز پایداری اجتماعات روستایی خواهد داشت. با توجه به اینکه توسعه گردشگری روستایی امروزه تا حدودی در دستور کار برنامه های توسعه کشور قرار گرفته است، تقویت مبانی و آشنایی با تجربیات جهانی در این زمینه، ضروری بوده و می تواند در روند توسعه گردشگری در کشور مفید باشد. در این راستا ترجمه کتاب حاضر در دستور کار قرار گرفت.

کتاب توسعه گردشگری (مکان گرایی و تغییرات فرهنگی) به بررسی زمینه ها، سابقه و سیر تحول توسعه گردشگری روستایی می باشد و با انجام مطالعات موردی عمیق در چند روستای کانادا، اثرات و پیامدهای آن را در سطح محلی و با تاکید بر ابعاد و تغییرات فرهنگی تحلیل می نماید.

توسعه گردشگری روستایی از مجموعه کتابهایی در زمینه گردشگری و تغییر فرهنگی است که ویراستاران این مجموعه پروفسور مایک رابینسون از دکتر گردشگری و تغییرات فرهنگی دانشگاه متروپلیتن لیدز و دکتر آلیسون فیپز از دانشگاه ساسکس می باشند. این مجموعه به بررسی روابط متقابل گردشگری و فرهنگ پرداخته و به طور اسفادی این روابط درونی و پویا را ارزیابی می نماید. در این راستا، با تبیین تئوریکی، تحلیل های تحقیقی و بررسی های مفصل تاریخی از منظر رشته های مختلف علمی برای درک این روابط متقابل استفاده می شود.

کتاب حاضر توسط سه نفر از استادان گردشگری شامل خانم ای. واندل جورج دانشیار گردشگری و مدیریت پذیرایی دانشکده طراحی محیطی و توسعه روستایی (SEDRD) دانشگاه گولف کانادا، خانم هدر مایر دانشیار دپارتمان مطالعات تفریح و فراغت دانشگاه واترلو کانادا و آقای داندل جی. رید استاد مطالعات فراغت و توسعه اجتماع محلی در دانشکده طراحی محیطی

و توسعه روستایی دانشگاه گونلف کانادا تالیف شده و در سال ۲۰۰۹ توسط انتشارات Channel View Publication به چاپ رسیده است

این کتاب در ۱۴ فصل تدوین شده است. فصل اول مقدمه‌ای بر موضوع توسعه گردشگری روستایی است و در آن پس از طرح موضوع، به معرفی ساختار کتاب و روش شناسی موجود در آن پرداخته است. در فصل دوم به موضوع اقتصاد سیاسی توسعه گردشگری در کانادا می‌پردازد و با تاکید بر نتولیرالیسم و بازساخت، زمینه‌ها و فرصت‌های توسعه گردشگری را بررسی می‌نماید. فصل سوم تا هفتم به مطالعات موردی در کانادا اختصاص دارد و در آن زمینه‌ها و روندهای توسعه گردشگری و پیامدهای آن در روستاهای لونن‌برگ، پورت استنلی، وولکان و کانسو بررسی شده است. در فصل هشتم نقش فرهنگ محلی در توسعه گردشگری و روابط آنها با یکدیگر بحث گردیده است. در فصل نهم تغییر چشم انداز گردشگری در ارتباط با گردشگری بررسی می‌شود. در فصل دهم مفهوم اجتماع محلی و پایداری آن در ارتباط با توسعه گردشگری پایدار بحث گردیده. فصل دوازدهم به بررسی سیاست عمومی و جایگاه آن در زمینه گردشگری اختصاص دارد. در فصل سیزدهم فایده برنامه‌ریزی گردشگری مبتنی بر اجتماع محلی بررسی شده است. در نهایت در فصل چهاردهم آینده توسعه گردشگری در مناطق روستایی به بحث گذاشته شده است.

کتاب حاضر برای پژوهشگران، برنامه‌ریزان و کارشناسان حوزه گردشگری و توسعه روستایی و نیز برای استادان و دانشجویان رشته‌های جغرافیا و برنامه‌ریزی روستایی، مدیریت جهانگردی، برنامه‌ریزی گردشگری، و نیز جغرافیا و برنامه‌ریزی گردشگری مفید بوده و می‌تواند بخشی از مطالب علمی و پژوهشی مورد نیاز آنها را در این حوزه تامین نماید.

در خاتمه لازم بر خود لازم می‌دانیم از انتشارات مهکامه که چاپ این کتاب را برعهده گرفتند، تشکر و قدردانی نماییم.

محمدرضا رضوانی rezvani@ut.ac.ir

مهدی رمضان‌زاده لسیبونی - محمدامین خراسانی